

AMTSBLATT

Gemeinde
Horka



Gemeinde
Neißeau



Gemeinde
Kodersdorf

Gemeinde
Schöpstal

VERWALTUNGSVERBAND WEISSER SCHÖPS/NEISSE

Herausgeber: Verwaltungsbund Weißer Schöps/Neiße. Für amtliche Mitteilungen verantwortlich: Verbandsvorsitzender oder seine Vertreter im Amt

Anzeigenannahme: MARKETINGFIRMA, Königshainer Straße 5, 02906 Niesky, Telefon 03588 2944345, Fax 03588 2944347, E-Mail: info@marketingfirma.de

Satz + Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, Telefon 035873 418-0, Fax 41888

Nr. 1

8. Januar 2022

27. Jahrgang



Winterimpressionen aus Schöpstal



INHALT

Amtliche Bekanntmachungen

Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße	S. 2
Gemeinde Horka	S. 3
Gemeinde Kodersdorf	S. 4
Gemeinde Neißeau	S. 4
Gemeinde Schöpstal	S. 4

Mitteilungen und Informationen

Gemeinde Horka	S. 6
Gemeinde Kodersdorf	S. 10
Gemeinde Neißeau	S. 11

Die **nächste Ausgabe**
erscheint am 5.2.2022.

Redaktionsschluss
ist der 20.1.2022.

Redaktion Amtsblatt
Elke Geier
Gemeinde Horka
Am Gemeindeamt 2
02923 Horka
Tel. 035892 3273
Fax 035892 3041
amtsblatt@vwwsn-mail.de
[www.weisserschoeeps-
neisse.de](http://www.weisserschoeeps-
neisse.de)

Amtliche Bekanntmachungen

des **Verwaltungsverbandes**
Weißer Schöps/Neiße und der Gemeinden
Horka, Kodersdorf, Neißeau und Schöpstal

Verwaltungsverband
Weißer Schöps/Neiße

Straße der Freundschaft 1
Telefon: 035825 700-0, Fax: 035825 700-18
E-Mail: sekretariat@vwsn-mail.de
Internet: www.weisserschoes-neisse.de

Öffnungszeiten:

Montag 9.00 – 12.00 Uhr
Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen des Verwaltungsverbandes verantwortlich: der Verbandsvorsitzende

Einladung

Die nächste Sitzung des **Verwaltungsverbandsausschusses des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße** findet am **Donnerstag, dem 20. Januar 2022, um 8.00 Uhr** im Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf, statt. Ich bitte Sie, die Einladung in den Schaukästen zu beachten.

gez. Hänisch, Verbandsvorsitzender

Einkommenssteuererklärung 2021

Wie bereits in den Vorjahren werden auch in diesem Jahr die Vordrucke für die Einkommenssteuererklärung 2021 nicht mehr zugesandt. Die Übermittlung der Steuererklärung an das Finanzamt sollte möglichst über das Internet erfolgen.

Unter www.elster.de stehen die Formulare für die Umsatzsteuer- Voranmeldungen 2022, Lohnsteuer-Anmeldungen 2022, die Einkommenssteuererklärungen 2021 und Umsatzsteuererklärungen 2021 ab 1. Januar 2022 zur Verfügung.

Voraussetzung für die Nutzung der Webanwendung ist eine vorherige Registrierung unter www.elster.de

Die Übermittlung mit ELSTER erspart sowohl den Steuerpflichtigen als auch der Steuerverwaltung Aufwand.

Belege- mit Ausnahme der gesetzlich vorgeschriebenen Belege- sind nur auf Anforderung durch das Finanzamt vorzulegen.

Für Gewerbetreibende, Freiberufler sowie Land- und Forstwirte besteht die grundsätzliche Verpflichtung zur elektronischen Übermittlung der Einkommenssteuererklärung.

Einkommenssteuer- Erklärungsdrucke sind ab sofort auch in der Informations- und Annahmestelle des Finanzamtes Görlitz sowie ab Januar im Einwohnermeldeamt des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße in Kodersdorf zu den jeweils üblichen Sprechzeiten erhältlich.

Grundsteuer durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt

Aufgrund der Vorschriften aus § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes vom 7. August 1973 (BGBl. S. 965), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2931) in Verbindung mit § 7 Abs. 4 Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 5. April 2019 (SächsGVBl. S. 245), macht der Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße für die Gemeinden Horka, Kodersdorf, Neißeau und Schöpstal folgendes bekannt:

Für diejenigen Steuerpflichtigen der Grundsteuer, die im Kalenderjahr 2022 die gleiche Grundsteuer wie im Kalenderjahr 2021 zu entrichten haben und insoweit bis zum heutigen Tage keinen anders lautenden Bescheid erhalten haben, wird die Grundsteuer hiermit durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Für die Steuerpflichtigen treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Festsetzung der Grundsteuer kann innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf, einzulegen.

Kodersdorf, 9. Dezember 2021

gez. Liewald, Kämmerer

Östliche Oberlausitz – macht was!

Für die Erstellung der LEADER-Entwicklungsstrategie sucht die LEADER-Region Östliche Oberlausitz Ihre Ideen

Bis Juni 2022 haben sächsische LEADER-Regionen Zeit, ihre neuen Entwicklungsstrategien für die nächste Förderperiode 2023-2027 zu erarbeiten. Dazu möchte der Verein *Lokale Aktionsgruppe Östliche Oberlausitz e.V.* mit regionalen Akteuren zusammenarbeiten und in den direkten Austausch treten. Unter dem Motto „Östliche Oberlausitz – macht was!“ sind alle Bürgerinnen und Bürger eingeladen, sich mit ihren Ideen und Anregungen für die ländliche Entwicklung zu beteiligen.

- Was sollte in der LEADER-Region Östlichen Oberlausitz gefördert werden?
- Was könnte die Region noch attraktiver machen?
- Was ist für unsere Region wichtig?

Im ersten Schritt können Antworten auf diese Fragen sowie Wünsche, Meinungen und Verbesserungsvorschläge in einem Online-Tool eingebracht werden:

<https://padlet.com/LAGOestlicheOberlausitz/Bookmarks>

Analoge Veranstaltungen, sofern es die Corona-Situation zulässt, folgen Anfang 2022. Entscheiden Sie mit, was über LEADER gefördert werden soll und seien Sie bei der Gestaltung Ihrer Region dabei!

Zum Hintergrund:

Am 28. Juni 2021 gründete sich der Verein *Lokale Aktionsgruppe Östliche Oberlausitz e.V.*, um den Prozess der ländlichen Entwicklung in der LEADER-Region zu unterstützen. Dazu übernimmt er zur neuen EU-Förderperiode ab 2023 auch die Beratung von interessierten Antragsteller*innen am Förderprogramm LEADER. Zum Vorstand des Vereins wurden sieben Mitglieder gewählt. Der 1. Vorsitzende ist Herr Christoph Biele.

Die „Östliche Oberlausitz“ ist eine von 30 LEADER-Regionen Sachsens und umfasst ab der neuen Förderperiode 18 Kommunen des Landkreises Görlitz. Derzeitiger Träger des LEADER-Prozesses in der Östlichen Oberlausitz ist die Touristische Gebietsgemeinschaft NEISSE-LAND e.V., die ab 2023 die Trägerschaft an den neu gegründeten Verein abgeben wird. Bei Fragen zum Förderprogramm, zur LEADER-Entwicklungsstrategie oder zu Beratungsterminen steht Ihnen das Regionalmanagement in Niesky zur Verfügung (Frau Sandra Scheel, Frau Charlott Lehmann, E-Mail: regionalmanagement@neisseland.de, Telefon 03588 22398-02, -01).

Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.

Bereitschaftsdienst

der Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Außenstelle Rothenburg

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer

Hotline: 03581 33555

Ihr Dienstleister – Stadtwerke Görlitz Service GmbH



Information zu Bauarbeiten

Arbeiten an Waldwegen im Bereich der Ausbaustrecke Knappenrode–Horka–Bundesgrenze

Zurzeit erneuern wir **zwischen Horka und der deutsch-polnischen Grenze** Teile der südlich der Bahn gelegenen Waldwege. Sie erhalten neue Trag- und Deckschichten. Diese Arbeiten führen wir im Rahmen des Brand- und Katastrophenschutzes durch.

Um die Sicherheit der Anwohnenden zu gewährleisten und die Bauarbeiten schnellstmöglich abzuschließen, haben wir Wegsperrungen sowie Warnbeschilderungen errichtet.

Ein Befahren dieser Wege ist nicht erlaubt. Die verkehrsrechtlichen Anordnungen wurden durch die zuständigen Behörden genehmigt.

Unsere Bauarbeiten befinden sich in der Endphase. **Wir bitten hiermit Waldeigentümer oder sonstige Dritte darum, noch wenige Wochen vom Befahren der südlich der Bahn liegenden Wege abzusehen.** Andernfalls besteht die Gefahr, die Wege zu beschädigen.

Wir sind bemüht, die von den Bauarbeiten ausgehenden Störungen so gering wie möglich zu halten. Trotzdem lassen sich Beeinträchtigungen und Veränderungen im Bauablauf nicht gänzlich ausschließen. Dafür bitten wir um Ihr Verständnis.

Bei Fragen und Hinweisen können Sie sich per E-Mail an uns wenden: knappenrode-horka@deutschebahn.com.

Ihre Deutsche Bahn

Dresden, 29. November 2021

Gemeinde Horka

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041

E-Mail: info@gemeinde-horka.de

Internet: www.horka.de

Öffnungszeiten:

Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Horka verantwortlich: der Bürgermeister

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Die nächste **Sitzung des Gemeinderates Horka** findet am **Mittwoch, dem 19. Januar 2022, um 19.30 Uhr** im Versammlungsraum des Gemeindeamtes Horka, Am Gemeindeamt 2, statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig in den Schaukästen **und auf der Homepage der Gemeinde** bekanntgegeben.

gez. Christian Nitschke, Bürgermeister

Einladung zur Ortschaftsratssitzung

Die nächste **Sitzung des Ortschaftsrates Mückenhain** findet am **Montag, dem 17. Januar 2022, um 18.30 Uhr** im Dorfhäus Mückenhain statt.

gez. Hartmut Leppin, Ortsvorsteher

Die nächste **Sitzung des Ortschaftsrates Biehai**

findet am **Dienstag, dem 18. Januar 2022, um 19.30 Uhr** im Ortschaftszentrum Biehai statt.

gez. Jörg Koltermann, Ortsvorsteher

Bekanntmachung der Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Horka am 18. November 2021

Beschluss 34/2021

Sitzungstermine des Gemeinderates Horka für das Jahr 2022

Beschluss 35/2021

Bauantrag: Errichtung Tiny House auf dem Flurstück 169/4 der Flur 9, Gemarkung Horka

Mitteilung der Evang. Kirchengemeinde Horka Änderung der Bestattungsgebühren auf dem Friedhof Horka

Der Gemeindekirchenrat der Ev. Kirchengemeinde Horka hat in seiner Gemeindekirchenratssitzung vom 15.12.2021 beschlossen, die Gebührenordnung vom 26.09.2018, zuletzt geändert am 21.04.2021 in folgenden Tarifstellen zu ändern.

3. Bestattungsgebühren

3.1	Erdbestattungen bei einer	
3.1.1	unterirdische Bestattung in einer Erdwahl- oder Erdreihengrabstätte	€ 744,00
3.1.2	unterirdische Bestattung in einer Erdreihengrabstätte für Kinder vor Vollendung des 6. Lebensjahres	€ 380,00
3.2	Urnenbeisetzungen bei einer	
3.2.1	unterirdischen Beisetzung in einer Urnenwahl- oder Urnenreihengrabstätte	€ 290,00

6. Ausbetten, Umsetzen, Versenden

6.1	Ausbetten einer Leiche oder deren Überresten auf Antrag (einschließlich Antragsbearbeitung, Öffnen und Schließen der Grabstätte sowie Bergung des Sarges)	€ 754,00
6.2	Ausbetten einer Urne auf Antrag (einschließlich Antragsbearbeitung, Öffnen und Schließen der Grabstätte sowie Bergung der Urne)	€ 300,00
6.3	Wiederbestattung einer ausgebetteten Leiche oder von deren Überresten	€ 754,00
6.4	Wiederbestattung einer ausgebetteten Urne	€ 300,00
6.5	Umbettung einer Leiche oder deren Überresten auf Antrag auf dem selben Friedhof (einschließlich Antragsbearbeitung, Öffnen und Schließen der Grabstätte sowie Bergung des Sarges)	€ 1.440,00
6.6	Umbettung einer Urne auf Antrag auf demselben Friedhof (einschließlich Antragsbearbeitung, Öffnen und Schließen der Grabstätte sowie Bergung der Urne)	€ 560,00

1. Grabberechtigungsgebühren

1.2.1	Erdreihengrabstätte auf die Dauer von 25 Jahren einschließlich Gestaltung, Instandsetzung und Unterhaltung durch den Friedhofsträger sowie Namensnennung EGRS	€ 4.990,10
1.2.2	Erdreihengrabstätte auf die Dauer von 25 Jahren einschließlich Gestaltung, Instandsetzung und Unterhaltung durch den Friedhofsträger sowie Namensnennung EGRS 3	€ 5.445,17
1.6.1	Urnengemeinschaftsanlage 3	€ 4.568,57

Die Gebühren treten am 01.01.2022 in Kraft.

Gemeinde Kodersdorf

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235

E-Mail: info@gemeinde-kodersdorf.de

Internet: www.kodersdorf.de

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Kodersdorf verantwortlich: der Bürgermeister

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf findet am **Dienstag, dem 25. Januar 2022, um 19.30 Uhr** statt. Tagesordnung und Ort der Sitzung werden rechtzeitig in den Schaukästen der Gemeinde sowie auf der Homepage bekanntgegeben.

gez. Schöne, Bürgermeister

Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf am 7. Dezember 2021

Beschluss 91/2021

Beschluss – Zustimmung zum Wirtschaftsplan 2022 der KoIS gGmbH

Beschluss 92/2021

Prozessbegleitung Erstellung Energie- und Klimaschutzkonzept für Gemeinde: Vergabe Dienstleistung an KEM Kommunalentwicklung Mitteldeutschland GmbH

Beschluss 93/2021

Beschluss – nachträgliche Aufnahme von Straßen bzw. Wege-Flurstücken durch Fortschreibung der kommunalen Bestandsverzeichnisse

Beschluss 94/2021

Annahme Spenden für die Kita

Beschluss 95/2021

Beschluss – Verteilung verbleibender Mittel aus kommunaler Zuweisung aus den Jahren 2018-2021

Gemeinde Neißeaue

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218

E-Mail: info@gemeinde-neisseaue.de

Internet: www.neisseaue.de

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters: Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr um vorherige Anmeldung wird gebeten

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Neißeaue verantwortlich: der Bürgermeister

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Die zweite Sitzung des Gemeinderates im neuen Jahr findet am **Donnerstag, dem 3. Februar 2022, 19.00 Uhr** im Ortschaftszentrum Kaltwasser, Horkaer Straße 1, statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig auf der Homepage und in den Schaukästen der Gemeinde bekanntgegeben.

Terminvorschau für die weitere GR-Sitzungen im Jahr 2022:

3.2.2022	Ortschaftszentrum Kaltwasser
3.3.2022	Ortschaftszentrum Groß Krauscha
7.4.2022	Ortschaftszentrum Zodel
5.5.2022	FFw Deschka/Zentendorf
2.6.2022	Ortschaftszentrum Kaltwasser
7.7.2022	Ortschaftszentrum Groß Krauscha
August bleibt	sitzungsfrei
1.9.2022	Ortschaftszentrum Zodel
6.10.2022	FFw Deschka/Zentendorf
3.11.2022	Ortschaftszentrum Kaltwasser
1.12.2022	Ortschaftszentrum Groß Krauscha

In der Sitzung des Gemeinderates am 2. Dezember 2021 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr.: 48/2021

Spendenannahme
Herzlichen Dank allen Spendern.

Beschluss-Nr.: 49/2021

Orientierungsberatung für Klimaanpassungen in sozialen Einrichtungen der Gemeinde Neißeaue

Beschluss-Nr.: 50/2021

Fortschreibung kommunaler Bestandsverzeichnisse, hier: Anträge nach § 54 SächsStrG zur nachträglichen Aufnahme von Wegeflächen in das Bestandsverzeichnis der Gemeinde Neißeaue – Eintragungsverfügungen
Der Beschluss wurde abgelehnt.

Beschluss-Nr.: 51/2021

Gewässerunterhaltung – Vergabe von Bauleistungen

Beschluss-Nr.: 52/2021

Beschluss zur Verwendung der pauschalen Zuweisung 2021 gemäß § 1 des Gesetzes über die Gewährung pauschaler Zuweisungen zur Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen

Gemeinde Schöpstal

Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716

E-Mail: info@gemeindeschoepstal.de

Internet: www.schoepstal.net, www.gemeinde-schoepstal.de

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Sprechzeiten Bürgermeister:

Dienstag: 15.00 – 17.00 Uhr

Termine außerhalb der Sprechzeiten nach Vereinbarung

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Schöpstal verantwortlich: der Bürgermeister

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Schöpstal findet am **19. Januar 2022** statt.

Tagesordnung und Ort der Sitzung werden rechtzeitig an den Verkündungstafeln bekanntgegeben.

gez. Kalkbrenner, Bürgermeister

**Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt –
die einfachste Art, Danke zu sagen.
MARKETINGFIRMA Telefon 03588
2944346 · info@marketingfirma.de**

**FÜR
HANDWERK
& PRIVAT**

Ihr Partner für:

- >> TROCKENBAU
- >> HOCHBAU
- >> TIEFBAU
- >> DACH
- >> FACHMARKT
- >> NATURSTEINE
- >> BAUELEMENTE
- >> LIEFERSERVICE

RITTER & GERSTBERGER
Baustoffzentrum

Markersdorf / OT Holtendorf
Königshainer Weg 2 | Tel.: 03581/38170

Niesky | Jänkendorfer Str. 10
Tel.: 03588/25450

Bautzen | Schliebenstr. 15
Tel.: 03591/37780

Weißwasser | August-Bebel-Str. 45a
Tel.: 03576/219980

www.rug-baustoffe.de

Friedenstab & Sohn
Bau-Meisterbetrieb

M. & A. Friedenstab
Uhsmannsdorfer Str. 2 | D-02929 Rothenburg
☎ 035891/40953 o. 01708962346

*wünscht ein glückliches
und gesundes neues Jahr.*

Wir empfehlen: Sonne und Pellets

Bundesregierung fördert den Umstieg auf heimische Pellets mit den höchsten Zuschüssen seit 1998

Einladung zum Energieabend:

1. Gute Kessel mit Sonne nachrüsten
2. Jetzt umsteigen von Öl auf Pellets

**Nur mit telefonischer
Vor Anmeldung!**

Manfred Drescher &
Karlheinz Vetter GbR
Schleiermacherstr. 43
02906 Niesky

**32
JAHRE**

BAD & HEIZUNGSBAU

Telefon 0 35 88 / 20 77 86 · www.DundV.de

Heizung – Bad, wir haben für alles einen Rat!

Neueröffnung
am 17. Januar 2022

Lernberatung
Anja Hänel

Stefanie Wittek
Deutsche Vermögensberatung

Konrad-Wachsmann-Str. 28, 02906 Niesky
Terminvereinbarung ab dem 03. Januar 2022

Lernberaterin/
BBA-Trainerin/
Physiotherapeutin/
sektorale Heilpraktikerin/
Aromafachberaterin mit
Aromatherapieausbildung

Ihre Ansprechpartnerin
für Versicherungen,
Vermögensaufbau,
Finanzierungen,
Altersvorsorge und
ihre Zukunftsträume

☎ 03588/2236377
anja@lernberatung-haenel.de
www.lernberatung-haenel.de

☎ 01522/2937705
witek.stefanie@dvag.de
www.dvag.de/witek.stefanie

**e@sy
Credit**
www.vfb-niederschlesien.de/easycredit

**MEHR
ZUFRIEDEN**

Einfach, schnell, zuverlässig und immer da - deshalb sind unsere Kunden rundum zufrieden mit unserem Kredit.

Der Kredit, der mehr kann.

Volksbank Raiffeisenbank
Niederschlesien eG

Vermittlung des easyCredit für die TeamBank AG.

PAULICK & PARTNER
IMMOBILIEN & BERATUNG

**Wohnungs- und WEG-Verwaltung
Verkauf und Vermietung**

Joachim Paulick
Diplom-Betriebs- und Immobilienwirt (VWA)

Kunnerwitzer Straße 7 · 02826 Görlitz
Tel. 03581 411411 · Fax 03581 411412 · mobil 0172 7945000
info@paulickundpartner.de · www.paulickundpartner.de

Mitteilungen und Informationen

aus den Gemeinden
Horka, Kodersdorf, Neibeau und Schöpstal

Gemeinde Horka

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041

E-Mail: info@gemeinde-horka.de

Internet: www.horka.de

Ein Jahresrückblick

Ich hoffe, dass Ihnen das vergangene Weihnachtsfest auch dieses Mal viel Freude bereitet hat und Sie mit Ihren Familien ausreichend Zeit für Ruhe und Entspannung finden konnten.

Für das bereits angebrochene neue Jahr übermittle ich Ihnen meine besten Wünsche für einen erfolgreichen Verlauf, viel Kraft und ausreichende Zuversicht. Ganz besonders wünsche ich Ihnen jedoch eine gute Gesundheit und allen erkrankten Bürgern unter uns eine gute und schnelle Genesung.

Der Jahreswechsel ist auch immer Anlass, um Rückschau zu halten auf die vergangene Zeit und gleichzeitig mit optimistischer Erwartung nach vorne zu blicken. So wurde die Gemeinde in 2021, genau wie Sie persönlich auch, durch die zum Teil starken Einschränkungen in der Corona-Pandemie zusätzlich gefordert. Dennoch konnten wir unsere geplanten Projekte erfolgreich fertigstellen.

Besonders erfreut bin ich über die Stärkung unserer Feuerwehr durch die Realisierung der interkommunalen Maßnahme „Gemeinsames **Feuerwehrgerätehaus**“ für die Wehren aus Särichen und Mückenhain, aber auch den Kauf eines neuen **Tanklöschfahrzeuges** für die Feuerwehr Horka.

Damit können unsere Kameraden nun noch wirkungsvoller und sicherer ihrer verantwortungsvollen ehrenamtlichen Aufgabe des Brandschutzes und der Brandbekämpfung nachgehen.

Die **Erneuerung des Kirchvorplatzes** ist ebenfalls abgeschlossen, so dass wir nun nach 150 Jahren der Erstgestaltung unseren Gästen und Gottesdienstbesuchern einen würdigen Eingangsbereich in das kulturhistorisch wertvollste Objekte der Gemeinde bieten können.

Andere Maßnahmen wurden in der Öffentlichkeit nicht ganz so deutlich wahrgenommen, besitzen aber für eine positive Entwicklung unserer Kinder eine ebenso hohe Bedeutung. Hier denke ich an den ersten Teil der Realisierung der **Digitalisierung** in der Grundschule Horka. Wir freuen uns schon auf den Einbau der bestellten modernen Tafeln für jeden Klassenraum, die allen Schülern und Lehrern riesige Vorteile in der Unterrichtsführung bringen werden. Allein die Kopplung zwischen Tafel und Laptop erleichtert den Lehrern die pädagogische Arbeit. Unterrichtsbezogene Dateien in Verbindung mit einem direkten Zugang zum Internet gewährleisten ein ständiges Arbeiten auf höchstem Niveau.

Weiterhin gelang es uns, notwendige Möbel für die Klassenräume anzuschaffen und eine neue **Außensportanlage** mit Laufbahn, Spielfeld und Weitsprunganlage zu realisieren.



Für die Kita „Unser Spatzennest“ und den Hort „Rasselbande“ wurden ein neues **Außenspielgerät** und eine **Außensitzgarnitur** mit Überdachung errichtet. Gern wird die am Dorfweg errichtete **Radlerrast** genutzt. Auf diese Weise investierten wir im zurückliegenden Jahr ca. 700 T€ zusätzlich des Anteils der Gemeinde Horka in Höhe von ca. 1/2 Million € für das gemeinsame Feuerwehrgerätehaus in Särichen. Ein solches Ergebnis war nur durch eine enge vertrauensvolle Zusammenarbeit aller Beteiligten möglich.

Freuen wir uns nun gemeinsam auf das Jahr 2022. Ich wünsche Ihnen und ganz besonders unseren Vereinen mit ihren Mitgliedern nochmals viel Kraft und Mut, damit Ihre Vorhaben trotz Corona erfolgreich bewältigt werden können und wir uns bald wieder einschränkungsfrei bewegen können.

Ihr Christian Nitschke

AUTOHAUS *Horka* Tschirch GbR

Inh. Carola und Mario Tschirch

*Wir danken all unseren Kunden
und Geschäftspartnern für ihr
Vertrauen und wünschen ein
gesundes und glückliches 2022.*

**Montag – Freitag
8.00 – 18.00 Uhr**

Service für alle Marken

**Görlitzer Straße 64
02923 Horka**

**Tel. (03 58 92) 54 54
Fax (03 58 92) 3 69 00
ah-horka@t-online.de**



*Wir danken all unseren Kunden
und wünschen ein glückliches,
gesundes und erfülltes Jahr 2022.*



Joachim Zeidler
– Elektrotechnikermeister –

ZEIDLER
ELEKTROTECHNIK

Görlitzer Straße 36
02929 ROTHENBURG
Tel. (03 58 91) 3 52 70
Fax (03 58 91) 7 70 40
mobil (01 72) 6 41 31 13
info@zeidler-elektrotechnik.de
www.zeidler-elektrotechnik.de

- ◆ Elektroinstallation
- ◆ SAT-Anlagen
- ◆ Telefon-, Brand- und Einbruchmeldeanlagen
- ◆ Solaranlagen und Blitzschutz
- ◆ Wärmepumpenheizung
- ◆ Verkauf und Reparaturen von Haus- und Elektrogeräten

Endlich schnelles

Internet ab 19.95 €/mtl.

bis zu **250 MBit/s**

**Jetzt anmelden unter:
0800 / 5 777 999**

SpeedOne



www.speedone.de

Speedloc Datacenter · Karl-Marx-Straße 13/14 · 02827 Görlitz
Telefon: 035822 - 61360 · E-Mail: info@speedone.de

Sie haben sich uns verdient!



Natürlich

Physiotherapie
K.Mathieu

auf der
Säricherer Str. 7b,
Kodersdorf

Tel.: 035825 / 626 380
Fax: 035825 / 626 379

www.natuerlich-physio.de
info@natuerlich-physio.de



Für SIE sind WIR da!

- ✓ **Ambulante Pflege**
- ✓ **Beratung & Hilfe**
- ✓ **Hauswirtschaftliche Leistungen**
- ✓ **Tagespflegen in Görlitz und Rothenburg**
- ✓ **Palliativversorgung**

Rothenburg
Mühlgasse 3b

Sie erreichen uns unter:
Telefon: 035891/77 984

Niesky
Ödernitzer Str. 7

Sie erreichen uns unter:
Telefon: 03588/22 38 887

www.diakonie-st-martin.de

Görlitz
Windmühlenweg 26

Sie erreichen uns unter:
Telefon: 03581/38 600



Etwas Hunger kann mehr bewegen als die beste Medizin!

Mark Twain 1835 – 1910

Das Prinzip des Fastens ist ein physiologischer Prozess. Lange vor der Industrialisierung lebten die Menschen im jahreszeitlichen Rhythmus. Im Sommer und Herbst gab es süße Beeren, Getreide und Früchte des Waldes. Im Herbst/ Winter Kohl und Knollen. Zum Frühjahr wurden die Vorräte knapp und das Fasten begann. Permanentes Essen widerspricht der Natur. Unser Körper reagiert auf Mangel deutlich besser, als auf Überfluss.

Tiere beispielsweise, die wenig Nahrung zu sich nehmen, leben länger und sind gesünder!

Welchen gesundheitlichen Gewinn wir durch Fasten haben können, möchte ich Ihnen in einer kurzen Auszählung darstellen:

die Blutzuckerregulation (Achtung Diabetes) wird angeregt, das Körpergewicht nimmt ab, Zellschutt wird aufgefressen, physiologische Sättigungssignale ausgeglichen, Hormonsystem/Biorhythmen stimmen sich wieder ein, das Immunsystem (Mikrobiom) wird gestärkt, die Entzündungsaktivität herabgesetzt, körperliche und geistige Leistungsfähigkeit gesteigert, selbst die Psyche wird positiv beeinflusst! Doch welche Form des Fastens ist DIE für mich Richtige? Neben dem mehrtägigen Heilfasten unterscheiden wir viele Formen des Intervallfastens. Ich empfehle Ihnen, sich mit Menschen zu unterhalten, welche bereits gefastet haben. Lassen Sie die Erfahrungsberichte ruhig auf sich wirken, ohne gleich Argumente entgegen zu setzen. Fragen Sie sich, welche der oben genannten gesundheitlichen Verbesserungen sie gern haben möchten. Und schließlich denken Sie darüber nach, wie gewinnbringend es sein kann, SELBST Entscheidungen für die Gesundheit zu treffen. Sie kennen ihren Körper besser als jeder Mediziner. Warum lassen Sie andere über ihre Gesundheit wachen?

Aufgrund gesundheitlicher Beschwerden entschied ich mich bereits vor 20 Jahren, das opulente Frühstück zu ersetzen – Kaffee mit Butter, Honig und MCT Öl. Damals gab es den Begriff des Intervallfastens noch nicht in aller Munde. Aber es tat mir gut. Aus der erhöhten Fettverbrennung zehre ich bis weit nach Mittag. Ich bin energiegeladener und leistungsfähiger. Diese Form des Fastens kann gut in den Alltag integriert und umgesetzt werden.



Alice Bandel
Logopädische Praxis

Therapiezentrum Niesky
Logopädische Praxis
Poststraße 20
02906 Niesky
Telefon 03588 2601858
Mobil 0176 23360240
bandel@logopaedie-niesky.de
www.logopaedie-niesky.de

KÖNNTE DAS TRAGEN VON BRILLEN DEN OZEAN SCHÜTZEN?

Die Kollektion „Sea2see“ ist nicht irgendeine Brillenkollektion, sondern eine Herzensangelegenheit des „Erfinders“.

Er hat sich Gedanken zu dem Thema gemacht
„Wie kann man etwas, was es schon gibt, so NEU gestalten, dass es für die Menschen interessant ist und gleichzeitig einen Nutzen bringt für Mensch, Erde und Natur?“

Unter diesem Aspekt entstand die **Kollektion „Sea2see“**.

HERGESTELLT AUS
100% MARITIMEM PLASTIKMÜLL

EINE NEUE VISION DES ABFALLS
www.sea2see.org



Für Fragen zum Projekt und natürlich den Brillen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



Augenoptik
Thomas Wünsche
Jakobstraße 4a
02828 Görlitz
Telefon 03581 403011



Herzlich willkommen in Ihrer Physio- & Ergotherapie Penkin

FÜR SIE SEIT 25 JAHREN IM HERZEN VON KODERSDORF

www.physiotherapie-penkin.de • Telefon 035825 60598

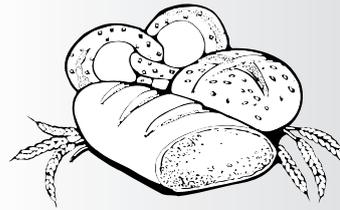
Als Vorbereitung zum Nahrungs-Fasten dürfen Sie gern an einen weiteren wichtigen Aspekt denken. Zur Ausscheidung giftiger Stoffe brauchen wir offene/entspannte Abflussgänge aus z. B. Leber und Galle. Erreichen können Sie dies recht einfach über das Fasten von: Fernsehen, Handy, PC, Zeitungen & Co.

Ich stehe Ihnen gern zur Seite, um den Einstieg ins Fasten zu erleichtern.

Herzlichst
Ihre Jeannette Penkin



Landbäckerei Gisa



Wir backen mit
BIO-MEHLN!

Dorfstraße 38
02829 Zodel
Tel. 035820 60291

Vorbeugen ist besser

als Heilen

**Stärken Sie Ihr Immunsystem
Wir beraten Sie gern!**



Mohren-Drogerie Franke
Görlitzer Str. 10 - 02906 Niesky



Physiotherapie-Praxis Stephanie Berton

All unseren Kunden herzlichen Dank für das Vertrauen und die große Nachfrage, verbunden mit den besten Wünschen für ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2022.

Hausmannstraße 7 · 02906 Niesky
Telefon 03588 2939661

Muskauer Straße 1 · 02956 Rietschen
Telefon 035772 46710



**ganzheitliche
Physiotherapie**

ANORA

Privatpraxis Penkin

Am Bahnhof 19
02923 Kodersdorf OT Bahnhof
www.dein-rettungsanker.de
T 035825 62 12 01

Im besonderen Ambiente garantieren wir Ihnen Diskretion und Anonymität.


Rieger
NATURWAREN BETTEN



Mit Zirbe besser schlafen

**Nutzen Sie die positiven
Eigenschaften der Zirbe**

**Zirbe
hat was**

- Bettgestelle
- Lattenroste
- Kissen
- Betten
- Öle
- u.v.m.

Die Zirbe

- › verströmt einen angenehmen Duft
- › kann Wetterfühligkeit vertreiben
- › kann das Allgemeinbefinden verbessern
- › kann positiv bei Erkältungen wirken
- › hat eine antibakterielle Wirkung durch die enthaltenen ätherische Öle
- › vertreibt Motten

Görlitz-Schlauroth · Rotdornweg 1 · © 03581 74280 · www.rieger-betten.de

Wir danken den Kodersdorfern für die tröstenden Worte zum Tod unseres geliebten Vaters, Opas und Uropas

Georg Franke.

Unser Dank gilt besonders den Nachbarn für die tatkräftige Unterstützung bei der Abwicklung aller relevanten Belange.

Wir wünschen Ihnen alles Gute für die Zukunft.

Nicole, Judith und Ophelia Franke

Gemeinde Kodersdorf

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235

E-Mail: info@gemeinde-kodersdorf.de

Internet: www.kodersdorf.de

Eine weitere Impfkaktion für Einwohner der Gemeinde Kodersdorf

Für die Einwohnerinnen und Einwohner von Kodersdorf führen wir in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Roten Kreuz (DRK) und dem Landkreis Görlitz am 15. Januar 2022 im Ortsteil Särichen, Görlitzer Straße 15 (Vereinshaus Karnevalclub Rengersdorf e.V.) erneut die Dritt- (Booster = 6 Monate nach erster Impfsérie), aber auch eine Erst- und Zweitimpfung durch. Hinsichtlich der optimalen Koordinierung und damit es an diesem Tag nicht zu unnötigen Wartezeiten kommt, bitten wir die Impfwilligen um **unbedingte telefonische Anmeldung** unter: 035825 5252 – Gemeinde Kodersdorf. Das Telefon ist zu folgenden Zeiten erreichbar: Montag von 8.00 bis 12.00 Uhr, Dienstag von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr, Mittwoch von 8.00 bis 12.00 Uhr sowie Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 13.00 bis 16.00 Uhr. Bei dieser Registrierung erfolgt die Bekanntgabe der jeweiligen Uhrzeit der Impfung. Vielen Dank für das Verständnis.

Bürgermeister René Schöne



KoKuVe e.V.

Hallo Kodersdorf!

Willkommen, willkommen! – im Jahr 2022. Wir wünschen Euch allen beste Gesundheit, viel Glück und maximale Erfolge beim Einhalten Eurer Neujahrsvorsätze! Für uns alle hoffen wir

auf ein veranstaltungsreiches Jahr mit allem was dazu gehört. Wann was wo sein wird, erfahrt Ihr weiterhin hier oder im Netz auf www.kokuve.de, Facebook oder Instagram. Wir haben in diesem Jahr einiges mit Euch vor und hoffen, dass es bald wieder losgehen kann. In

diesem Sinne, seid gespannt und freudig, wir sehen uns bald wieder!

Kontaktieren könnt Ihr uns wie gewohnt über info@kokuve.de oder Telefon 0173 9984996.

Bis bald!

*Euer KoKuVe e.V.
KODERSDORFERLEBEN*



Heizungsbau

Inh. Eckhard Michael

- Heizung
- Sanitär
- Solartechnik

02923 Kodersdorf
Schulstraße 50 a
Telefon 03 58 25 / 52 70
Fax 03 58 25 / 6 04 41
www.em-heizungsbau.de
eckhard-michael@em-heizungsbau.de



vermessungsbüro andreas schlegel

dipl.-ing. (fh)

öffentlich bestellter vermessungsingenieur
beratender ingenieur

spremberger straße 3 a · 02906 niesky

fon 03588 201194 · fax 03588 201110

info@vermessung-schlegel.de

www.vermessung-schlegel.de

Öffnungszeiten:
Mo., Mi. und Fr.
9.00 bis 17.00 Uhr
Di. und Do.
9.00 bis 18.00 Uhr
Sa. 8.00 bis 13.00 Uhr

Kollmer Straße 1
02906 Niesky
Tel. 03588 2129990
Fax 03588 2129963

4
Jahreszeiten
- Floristik -

vier-jahreszeiten-floristik@gmx.de

HEIZUNG  SANITAR
Böhmer Weiser GmbH

Geschäftsführer: Rico Böhmer und Silvio Weiser

Heizung – Sanitär – Klima

Christophstraße 7a, 02906 Niesky
Tel. 03588/2540-0, Fax 254020
E-Mail: heizung-boehmer@online.de

Gemeinde Neisseaue

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218
E-Mail: info@gemeinde-neisseaue.de
Internet: www.neisseaue.de

Sprechstunden

Die Sprechstunde des Staatsbetriebes Sachsenforst, Forstbezirk Oberlausitz, mit Revierförster, Herrn Ingo Weber, findet am **Dienstag, dem 11. Januar 2022, in der Zeit von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr** im Beratungszimmer des Bürgermeistersamtes, Dorfallee 31 in Groß Krauscha statt. Änderungen werden rechtzeitig per Aushang am Gemeindeamt bekanntgegeben.

Impfangebot am 17. Januar 2022 im Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr in Deschka

Liebe Bürgerinnen und liebe Bürger, gemeinsam mit dem Landkreis Görlitz möchten wir unsere Mitbürger bei der freiwilligen Schutzimpfung gegen COVID19 unterstützen. Dazu werden wir am **17. Januar 2022** wieder ein **Tagesimpfzentrum in Deschka** einrichten.

Um möglichst kurze Wartezeiten zu gewährleisten, benötigen wir im Vorfeld die genaue Anzahl an Teilnehmern.

Bei Interesse bitte ich Sie um Ihre Anmeldung im Gemeindeamt per E-Mail an info@gemeinde-neisseaue.de oder impfen@neisseaue.de oder auch per Post oder per Fax 035820 60218.

Die erforderlichen Unterlagen finden Sie auf der Startseite unserer Homepage: www.neisseaue.de oder Sie holen sich diese Unterlagen bei uns im Gemeindeamt zu den gewohnten Öffnungszeiten ab.

Über die genaue Impfzeit informieren wir Sie kurzfristig im Vorfeld des Termins, gern auch telefonisch. Geben Sie uns bei Ihrer Anmeldung bitte Ihre Kontaktdaten bekannt.

Mit freundlichen Grüßen

Per Wiesner, Bürgermeister

Bundesfreiwilligendienst im Bereich Kindertagesstätte

Die Gemeinde Neisseaue sucht für ihren Hort eine/n Freiwillige/n im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes. Unsere Freiwilligen unterstützen die Erzieher/innen im pädagogischen und pflegerischen Bereich. Zudem wirken Sie bei Veranstaltungen für die Eltern der Kinder mit und helfen bei hauswirtschaftlichen Tätigkeiten, wie zum Beispiel Mahlzeiten vorbereiten und Aufräumen.

Die Anstellung erfolgt über das Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben.

Gleichzeitig erhalten Sie für den Beschäftigungsumfang zwischen ca. **25 bis 30 Wochenstunden** ein monatliches Taschengeld.

Während des Bundesfreiwilligendienstes haben Sie pro Beschäftigungsmonat einen Bildungstag im Zusammenhang mit dem Einsatzbereich zu absolvieren.

Interessierte Bürger (auch Rentner) können sich dafür bewerben.

Bei Interesse oder eventuellen Fragen melden Sie sich bitte im Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Telefon 035825 7 0012, E-Mail bewerbung@vwsn-mail.de.

Wir wünschen Allen ein gesundes neues Jahr!

Spendenaktion der Stadtwerke Görlitz

Wie im Dezember bereits erwähnt, konnten wir mit Eurer Hilfe unser Spendenziel von 2.500 € schaffen und sogar übertreffen. Sagenhafte **3.445 €** sind zusammengekommen.

Wir möchten uns bei allen Spendern herzlichst bedanken. Uns haben Spenden aus ganz Deutschland mit den besten Grüßen erreicht. Als Anreize boten wir z. B. einen Tag im Freizeitzentrum – drei Familien nahmen dieses Angebot an und spendeten dafür 100 €. Die höchste Einzelspende betrug 300 € – vielen vielen Dank dafür!

Aber für was war das Geld denn überhaupt? Wir erneuern damit die Überdachung über der Sitzfläche im Freizeitzentrum damit wir endlich wieder im Trocknen sitzen – nachdem unsere Männer es im Sommer provisorisch geflickt haben. Während der Aktion hat sich bereits ein Dachdecker gemeldet, der die Arbeit übernehmen möchte.

Wir möchten mit Euch – sobald es geht – die Korken knallen lassen. Dafür haben wir einiges geplant. Schließlich muss der Spielplatz noch eröffnet werden :-). Genauere Informationen kommen nächsten Monat, wenn der Jahresplan steht.

Euer Krauscha e. V.

Kfz-Meisterbetrieb Müller

Thomas Müller

TÜV – AU
Autoglas
Inspektion
Elektronik
Unfallinstandsetzung
Pannenhilfe
Lackierung
Reifenservice
Klimaservice
Mechanik
Elektrik

All meinen Kunden ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

Tel.: 03 58 25 / 6 22 70
Fax: 03 58 25 / 6 22 14
Mobil: 01 60 / 8 53 01 41
meister.mueller@web.de

Hauptstraße 18
02829 Klein-Krauscha



Steinmetzmeisterbetrieb seit 1913

Rudolf und Bärbel REICHEL GbR

02826 Görlitz
Grüner Graben 17
Tel. (03581) 31 4054
Fax (03581) 30 68 28

E-Mail: steinmetz.reichel.gbr@gmx.de
Homepage: www.steinmetz-reichel-goerlitz.de

Individuelle Natursteinarbeiten
Grabmale · Restaurierung · Bau



Meisterbetrieb

Heizung Sanitär

Hillmann & Walther GbR

Wir wünschen unserer treuen Kundschaft ein gesundes und glückliches neues Jahr und danken für das entgegengebrachte Vertrauen!

02829 Groß-Krauscha · Dorfallee 16 a • ☎/Fax 035820/60499 · 0174/2052104

STEINMETZBETRIEB DÖCKE & WENZEL GbR

Naturstein für Grabmale und Bau

Friedhofstraße 7b
02828 Görlitz
Tel.: 03581/312715
Fax: 03581/8737040

E-Mail: info@natursteinamfriedhof.de

Wichtige Rufnummern

Polizei bzw. Notruf 110
Feuerwehr bzw. Rettungsdienst und Notarzt 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist zu **den sprechstundenfreien Zeiten** unter der bundesweiten kostenfreien Telefonnummer **116 117** für Patienten erreichbar.

Bereitschaftspraxis am Städtischen Klinikum Görlitz

Girbigsdorfer Straße 1–3, 02828 Görlitz

Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich **Haus Z:**

Mittwoch und Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr
Wochenende, Feiertage und Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr und
15.00 bis 19.00 Uhr

Kinderärztlicher Behandlungsbereich **Haus C:**

Wochenende, Feiertage und Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Emmaus Niesky

Plittstraße 24, 02906 Niesky
Wochenende, Feiertage und Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr

Die Bereitschaftspraxen können während der Öffnungszeiten ohne Voranmeldung aufgesucht werden.

Für Sie ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig, wenn es sich um eine Erkrankung handelt, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden (z. B. Grippe, Fieber oder Erbrechen), aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann.

Anmeldung Krankentransport 03571 19222
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS/Feuerwehr 03571 19296
Sperrungen von Bankkarten, Kreditkarten, Handys 116 116

Die **SachsenEnergie** ist für **Strom und Gas** weiterhin Ihr Partner in Sachsen, und das rund um die Uhr sowie im Internet (www.sachsenenergie.de).

Service-Telefon der SachsenEnergie 0800 6686868
Service-Telefon der SachsenNetze 0800 0320010
Störungsrufnummer Erdgas 0351 50178880
Störungsrufnummer Strom 0351 50178881



20 Jahre Sternradfahrt im Landkreis Görlitz

Die radelnde Erfolgsgeschichte feiert rundes Jubiläum – Mitmachen ist gefragt!

Görlitz 16. November 2021 – Die Sternradfahrt des Landkreises Görlitz feiert am **4. Juni 2022 ihr 20-jähriges Jubiläum.** Zielstelle wird der Erlichthof Rietschen sein.

„Wir freuen uns sehr, diese Erfolgsveranstaltung zum 20. Mal durchführen zu dürfen“, erklärt Maja Daniel-Rublack von der ENO, die die Veranstaltung im Auftrag des Landkreises Görlitz organisiert. Seit ihrer Premiere 2002 hat die Sternradfahrt stetig an Zuwachs gewonnen und kann mittlerweile Teilnehmer nicht nur aus dem gesamten Landkreis, sondern der gesamten Oberlausitz, Brandenburg, Polen und Tschechien verbuchen. Insgesamt sind Zehntausende über die Jahre mitgeradelt, die höchste Teilnehmerzahl lag im Jahr 2018 bei rund 3.500 Menschen. Für die anstehende 20. Auflage der Sternradfahrt hat sich die ENO im Namen des Landkreises einiges an Überraschungen überlegt.

„Wir planen einiges, für das wir die Mithilfe der Sternradfahrer benötigen“, schmünzelt Projektmanagerin Maja Daniel-Rublack. „Allerdings schon im Vorfeld“ – weshalb sie bereits jetzt um Unterstützung bittet. So soll es z. B. eine **Jubiläumsbroschüre** geben, in der die Zielorte, ihre Besonderheiten, aber auch persönliche Anekdoten der Radler zu finden sind. Wer erinnert sich an die schlimmsten Wolkenbrüche und die kreativsten Lösungen, ihnen auf freier Strecke zu entkommen?

Weiß noch jemand, wie alles am Erlichthof – der Zielstelle der Jubiläumssternradfahrt 2022 – begann?

Gibt es vielleicht eine Familie, deren Kinder schon als Fans aufgewachsen sind und es gar nicht abwarten konnten, endlich selbst in die Pedale zu treten?

Oder ein Liebespaar, das sich bei der Sternradfahrt, sei es in der Radfahrgruppe, im Regenunterschlupf oder am Zielort erstmals begegnete? Wie kam es, dass manche Gruppen von Jahr zu Jahr wuchsen?

... und andere Begebenheiten, die es wert sind, erzählt zu werden.

Was waren ganz spezielle, persönliche, lustige, skurrile oder ausgelassene Situationen, die die einzelnen Sternradfahrten in ganz besonderer Erinnerung behalten lassen?

„Wir sind gespannt auf jede Zuschrift“, erklärt Maja Daniel-Rublack. Sie selbst arbeitet seit 15 Jahren für das jährliche Gelingen der größten Radtour im Landkreis Görlitz. Neben der Jubiläumsbroschüre sollen 2022 all die regelmäßigen Teilnehmer gewürdigt werden, die auch ein rundes Jubiläum zu feiern haben.

Daher werden nun Teilnehmer, die bereits 20, 15, 10, oder 5-mal mitgeradelt sind, gesucht.

„Wir möchten den Fans und Unterstützern der Sternradfahrt, von denen es viele tapfere, wind- und wetterresistente gibt, unsere Wertschätzung zeigen und haben uns etwas Schönes überlegt. Daher freuen wir uns über jede Meldung – wir wollen wissen, wer von den Teilnehmern im kommenden Jahr mit uns zusammen sein oder ihr persönliches Jubiläum feiert.“

Auch gesucht werden Fotos, besonders der Anfangsjahre, oder auch Zeitungsartikel, die von der ENO nach dem Abfotografieren selbstverständlich zurückgesandt werden.

Bitte senden Sie Ihre Erinnerungen, Anekdoten und Fotos sowie Ihre Namen und die Anzahl der erlebten Sternradfahrten (mit Ihren Teilnahmeurkunden in Kopie) postalisch oder digital bis zum 31. Januar 2022 an

Maja.Daniel@wirtschaft-goerlitz.de
oder an die Entwicklungsgesellschaft Niederschlesische Oberlausitz
Elisabethstraße 40, 02826 Görlitz

Für Rückfragen stehen wir unter der Telefonnummer 03581 32901221 gerne zur Verfügung! Wir freuen uns auf Ihre Zusendungen.

Gesundheitssport Januar 2022

Rehaktiv e.V. informiert: Unser Kursfahrplan für alle Mitglieder oder interessierten Neueinsteiger

Montag	17.00–18.00 Uhr 19.00–20.00 Uhr 19.00–20.00 Uhr	Yoga mit Monika Kurs mit Nancy Yoga mit Monika
Dienstag	9.30–10.15 Uhr 16.30–18.00 Uhr 18.30–19.15 Uhr 19.00–20.00 Uhr	Rehasport mit Diana Qigong mit Sylvia Rehasport mit Diana Meditationskurs mit Torsten
Mittwoch	8.30–9.15 Uhr 9.30–10.15 Uhr 16.30–17.30 Uhr 17.45–18.45 Uhr 19.00–20.00 Uhr	Rehasport mit Diana Rehasport mit Diana Pilates mit Jeannette Zumba mit Nancy Step mit Andrea
Donnerstag	18.45–19.45 Uhr 20.00–21.00 Uhr 20.00–21.00 Uhr	Pilates mit Jeannette Prinzen-Pilates Yoga mit Monika
Freitag	15.00–15.45 Uhr 16.00–16.45 Uhr	Rehasport mit Diana Zumba Gold mit Nancy

Info: Rehasport ist zugelassen durch den sächsischen Behindertenverband.

Indikationen: Krebserkrankungen, Orthopädie, Neurologie!

Aktuelles: fettgedruckte Kurse finden in Kodersdorf Bahnhof statt

Weitere Informationen erhalten Sie in der **Physiotherapie Penkin** in Kodersdorf, oder unter **Telefon 035825 60598** oder unter www.rehaktiv-ev.de

»Sport frei« wünscht der Rehabilitationssportverein in Kodersdorf

René Penkin, Vereinsvorsitzender

Gute & unfallfreie Winter wünscht

Fahrt durch den



Fahrschule
G. Skamrahl GmbH PKW KRAD LKW

Niesky (Ödernitzer Str. 8) und Weißenberg (Nieskyer Str. 1)
www.fahrschule-skamrahl.de • Mobil 0171 / 7838147



»Wir sind mehr als Makler. Wir beraten Sie gerne und kommen auch kostenfrei zu Ihnen.«

JETZT IN NEUEN RÄUMEN!

Andrea Vater, Geschäftsführerin

MONDRY IMMOBILIEN
Verkauf | Vermietung | Wertermittlung & Gutachten
Peterstraße 2, 02826 Görlitz
Tel. 03581 649221, www.mondryimmobilien.de



HOLZPELLETS 

Energie aus der Heimat



Mein Pellet-Partner

www.pellet-partner.de
Hauptstr. 143 · 02739 Kottmar OT Eibau

Tel. 03586/70 70981 oder 0800 - 0033 0033



Inhaber: Steffen Goldstein

Goldstein-Bau
Innen- & Außenputz
Wärmedämmsysteme

Ich wünsche allen Kunden, Partnern und Bekannten ein glückliches und gesundes Jahr 2022 und den nötigen Elan für die Aufgaben im neuen Jahr!



Buchholz Nr. 39 b · 02894 Vierkirchen · Tel. 0173 5979716
E-Mail: GoldsteinBau@gmail.com

ESTRICHSERVICE KLEINT

Zementestrich
verlegereif in bis zu 24 Stunden
Designspachtelböden



Am Lunapark 1 · 02929 ROTHENBURG
Tel. 035892/36182 · Funk 0173/3779196 · Fax 36183
estrichservice@estrichservice-kleint.de
www.estrichservice-kleint.de

Unser Service macht den Unterschied!

TV
HiFi
Sat
Lieferservice
Einrichten
Einweisen
Meisterwerkstatt
Hauskundendienst

Gunter Ende
Technik für daheim
Görlitz, Hospitalstr.5-03581/404444



NADEBOR
Baugesellschaft mbH

Erdarbeiten
Rohrleitungsbau
Pflasterarbeiten
Wasserbau
Abriss

Dipl.-Ing. (FH) **Steffen König**
Geschäftsführer

Säricherer Straße 7 · 02923 Kodersdorf
Funktelefon 0171/8843580 · Tel. 035825/60503 · Fax 61401

Allen Kunden, Lesern und Partnern viel Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr.

BAUST DU NOCH ODER RENOVIERST DU SCHON ?

Trockenbau



Sebastian Pausch
Bergstraße 13
02906 Niesky / OT Ödernitz
akustikfeinmechaniker@web.de
Telefon: 0172/37 67 059 Fax: 03588/22 39 49

NICHT VERGESSEN!
BAUMFÄLLUNGEN bis Ende Februar!

- **BAUMFÄLLUNGEN**
- **fachgerechter Baumschnitt**
- **BAUMSTUBBENFRÄSEN**
- **Häckselarbeiten**

Knobloch
Garten- und Landschaftsbau



Dorfweg 1 · 02923 Horka
Telefon 03 58 92/3 63 46
Telefax 03 58 92/3 63 47
Funk 01 70/3 80 09 54
www.knobloch-galabau.de

Können Waldorfschüler nur Ihren Namen tanzen?!

Das an diesem Vorurteil nichts stimmt, wusste der Weitblickverlag aus Niesky schon. Wir fanden die Jahres-Abschlußarbeit einer Schülerin so gut, dass entschieden wurde es nicht nur bei diesem einen Exemplar zu belassen ... die vorhandenen Daten wurden gemeinsam mit der Schülerin für den Druck bei einer größeren Druckerei aufbereitet und angefertigt. Hiermit bekommt Ihr einen Einblick in das 32 Seiten umfassende Werk.

Mittlerweile gibt es auch Pläne und Ideen für eine Serie, um weitere Kontinente/Regionen genauso kindgerecht, mit kurzen und knappen Informationen umzusetzen.

„AFRIKA - Eine Reise durch den Kontinent“

Illustrationen & Text von A. Fiedler

ist für 12,- € im Handel erhältlich bei der Comeniusbuchhandlung und im Museum in Niesky oder direkt beim Weitblickverlag (Königshainer Str. 5) www.weitblickverlag.de

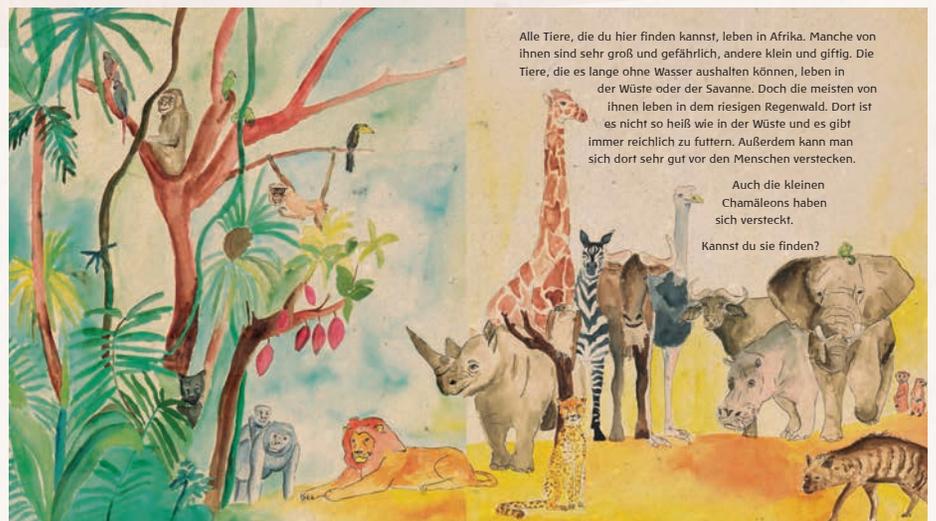
Hier noch ein paar Fakten von der Autorin.

Liebe Vorleser und Kinder!

Mein Name ist Anastasia Fiedler und ich komme aus Görlitz. Dieses Buch entstand aus meiner Leidenschaft am Malen und Zeichnen. Im Rahmen der üblichen Jahresarbeit in der 12. Klasse an der Waldorfschule setzte ich die Vorstellung des Buches in die Wirklichkeit um.

Neugierde zog mich schon immer in die Ferne zu fremden aufregenden anderen Kontinenten, Ländern und Kulturen. Wann hat man schon die Möglichkeit all seine Traumziele zu besuchen?

So hoffe ich, dass euch mein Buch in die Ferne träumen lässt, euch neugierig macht und etwas Einblick in das Leben Afrikas gibt!



Eure Anna



Foto: Peter Hartwig



FG Kunststoffmatten GmbH

Vielseitig verwendbare Kunststoff-Bodenbeläge „made in Germany“

- Reitsport - Tierhaltung - Veranstaltungen - Parkflächen -
- Garagen - Werkstätten - Wegebau - u.v.m. -

Werksverkauf am „Alten Ziegelwerk“ in Kodersdorf Bahnhof

Wir freuen uns auf Sie, bleiben Sie gesund!

FG Kunststoffmatten GmbH - Am Bahnhof 5 - 02923 Kodersdorf Telefon: 035825 899006 - Fax: 035825 899007
E-Mail: info@kunststoffmatten.de - www.kunststoffmatten.de

Besuchen Sie das große Treppenstudio in Ihrer Region!



Montag bis Freitag
9.00 bis 18.00 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat
9.00 bis 16.00 Uhr
nur nach Vereinbarung



JATZKE

Das Original

Neuteichnitzer Straße 36
02625 Bautzen
Telefon 03591 373333
www.Treppenbau-Jatzke.de